

Notre site internet
www.theatrewallon.be



PB-PP
BELGIE(N) - BELGIQUE
P205040



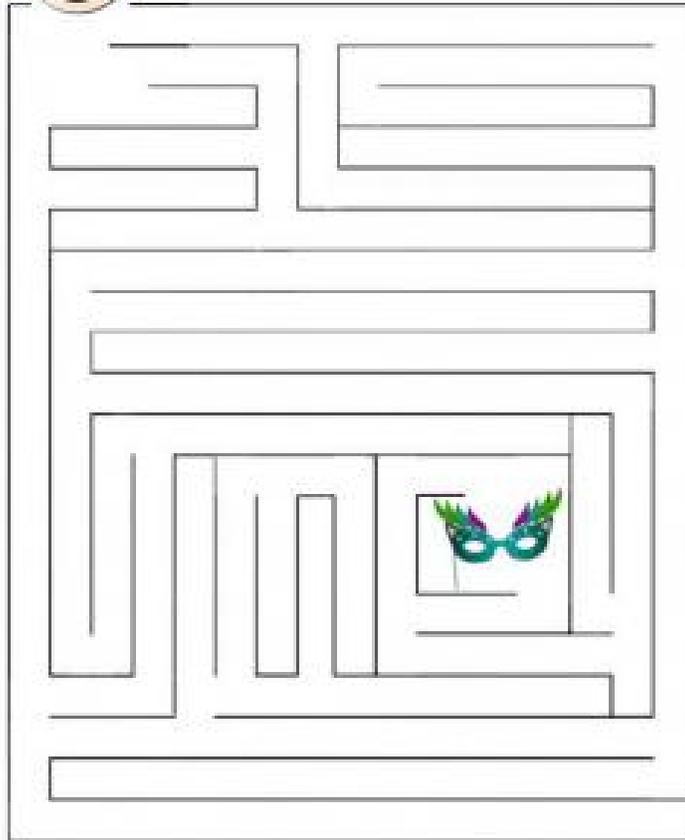
BULLETIN WALLON

88ème ANNEE

PERIODIQUE MENSUEL D'INFORMATIONS

Prix du numéro : 1,50 €

N° 341 Mâs 2017



Lisse dè contenou

Li cwène dè feûs d'rimês	4
Creûh'lés mots	5
Marionnettes	6
,Les Hoûlâs dzos les steûles	7
,Agenda	10-14
,Anonces	3, 8, 9, 20, 21, 22
,Appel à projets	15-17
Les Rîzètes	18
Calendrier wallon	19
Mesure du temps	19
Adresses utiles	23-24



Nouveau service de la Fédération Culturelle Wallonne.

Les auteurs wallons désireux de déposer leurs pièces sur le site de notre fédération, peuvent les faire parvenir à Francis Roelandt responsable de notre site à l'adresse suivante

info@theatrewallon.be qui se fera le plaisir de les insérer afin que les troupes puissent les consulter et les télécharger !

« Dans la bibliothèque « rubrique à consulter »

LE WALLON A L'HONNEUR

VENDREDI 17/03/2017 - 14H30

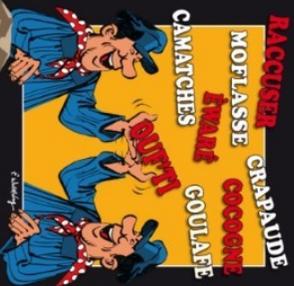
CHANSONS WALLONNES LA GRAPAUDE



PAUL-HENRI THOMASIN LES LIEGEOISERIES



LIEGEOISERIES - TOME 2
FLORILÈGE
LIEGEOISERIES
Paul-Henri THOMASIN



RACCUSER GRAPAUDE
MOTLASSE COCOON
TRAVAI GOUJAFE
CAMATCHES

1 Place Joseph Prevert
Palle Preverters

4020 Jupille - Liège



04 370 16 80
www.jupiculture.be
9€ (café et collation compris)



HEURE-LE-ROMAIN

Salle "Les Rouges"

Rue de la Crayère 66

Samedi 25 Mars 2017 à 20H00

Dimanche 26 Mars 2017 à 15H30

La dramatique "Lès Spitants Romanoriens"

Interprète

Batisse Tolet...sinistré

DISTRIBUTION

Batisse TOLET	Jean-Marie NAVETTE
Mélyse TOLET, si femme	Anne-Marie NAVETTE
Lisette, leù fève	Camille VALOIR
Noré BRICHARD	Christian LAIXHAY
Pauline BRICHARD, si femme	Nicole GOUVARS
Lucyln, leù fi	Martin LAIXHAY
Blanche TONTON	Gwenaelle RADEMACKERS
Emile, li facteur	Daniel RADEMACKERS
Roulin, ritêté	Guy LHOEST
On sôdârd al'mand	Gilles VALOIR
D'jan, camarâde da Batisse	Albert BEKAERT
Djak'lene, soûr da D'jan	Claire DUPONT

* Comédève è 3 akès d'à Froïdo RONVAUDX

* Adaptâcion en Walon lidjwès d'à Guy VAN LOO

Messe del Djowe: Noël VALOIR

Softeuse: Laurence LAMBRECHT - Brutédje et Loumire: Jean-Pierre STASSART

Lès décôrs: Jean-Claude LIEUTENANT- Grimédje: Marie LHOEST

Prézintédje : Benjamin VALOIR et Clément LAIXHAY

**Ouverture de la réservation avec choix des places, 7 € dès le 7 mars 2017
uniquement à Heure-le-Romain Librairie "Le Nid" 04/286.14.63**

Nous remercions pour leur collaboration, Frédéric des Artistes Culturels d'Oupège et le Service de la Jeunesse de la Province de Liège

Rédité avec l'aide de la Communauté Française - Service du Théâtre



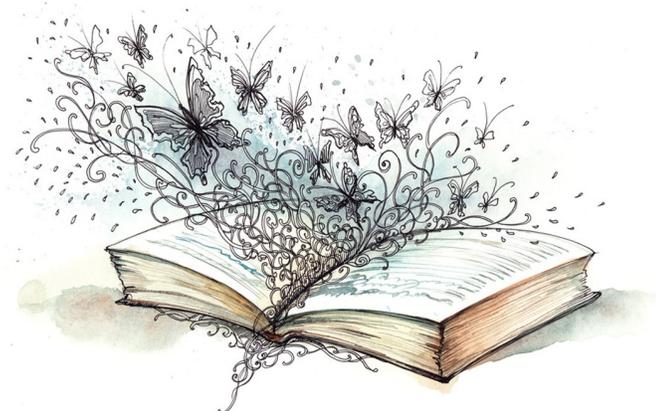
Editeur responsable: Anne-Marie NAVETTE

Come vos !

« Pus târd, di-st-i l'èfant,
Cwand dji sèrè-st-in-ome,
Dj'ârè ine grande mohone
Et tot plin dès êdants...
Dji magn'rè dè caviâr,
Dji beûrè dè champagne
E m'mohone di campagne...
Et dji foug'm'rè l'cigâre !
Bin sûr, di tins-in-tins,
Dji f'rè dès grantès fièsses,
Po mostrer mès ritchèsses,
Dji deûrè r'çûre dès djins...
I-n-ârè dès minisses,
Dès comtes èt dès barons,
Dès djins d'télévûzion
Et brâmint dès-ârtisses...
Qui dji m'rafèy' d'èsse grand,
Po fé tot çou qui m'plêt !
Aveûr çou qu'a d'pus bê,
L'aveûr, so pî so tchamp ! »
-« Oho, s'èwara l'père,
Vos 'nn' avez, dès-idêyes,
Po fé 'ne saqwè d'vosse
vèye !
Dji n'm'ennè dotéve wêre !
Mins, portant, dji m'dimande

Kimint qu'vos-alez fé ?
A qwè alez-ve ovrer,
Po gangnî ot'tant d'çanses ? »
- « Qu'èst-ce qui çoula vous dîre,
Ovrer ? di-st-i l'gamin...
Dihez-me, dji n'comprind nin... »
Et, tot s'métant à rîre :
- « Papa, dji f'rè come vos,
Dji vik'rè bin d'èspwér !...
Tot ratindant vosse mwért,
Dj'îrè à Casino ! »

Nicole Goffart



Li cwène dè feûs d'rîmês

Creûh'lés mots

Nicole Goffart

Ôrizontålemint

1. Brêre, po fé sogne
2. Pace qui... - Rouflé
3. Ennè mète disqu'al copète - Po l'salåde ou po l'moteûr
4. Il a deûs trôs, po houmer - Enn' a pus' divins deûs tiesses qui d'vins eune
5. Taper dès lêds mæssédjes a 'ne saquû
6. On 'nn' a, po l'ci qu'on rèspectèye - Lès batès î intrèt, po passer l'èclûse
7. Å djubé...ou bin catchî d'zos vosse payasse - Cwand l'ognon l'èst, on veût pus clér !
8. Grosse hiyète, po li dj'vâ - Insi
9. R'la - On-z-î fêt l'pâsse a pan
10. Çou qu'fêt lès grantès-êwes - Si vos 'nnè fez, tot rotant,...c'èst qu'vos-avez bu !

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Vèrticålemint

1. N'èl kihossîz nin trop', vos-alez fez tosser ! - Brèyåde...di djôye
2. I fât dè savon, po 'nnè fé - Ennè fât deûs, po roter âhèyemint.
3. Lès mohes s'î lèyèt prinde ossi.
4. On l'roûvèye è ridan, on l'wèstèye è grinî ;on l'tape èvôye - Ci n'èst nin mâ.
5. C'èst l'minme afêre, è francès - Si ç'n'èst nin mi, c'èst qu'c'èst l'....
6. I n'èl fât nin piède, po tchanter - Divins l'tins, c'èsteût à mitan
7. C'èst qu'i n'èst pus chal ! - I-n-a dè progrès !
8. On n'èl pout fé, sins-ôto...sâf s'on-èst pus toûrciveûs qu'l'ôte ! - Pus'
9. Ni v's-î lèyîz nin prinde - Blanc-mwért.
10. C'èst pus grâve - On l'zès pout èfiler...ou barboter.

Sôlucion dès creûh'lés mots

1. Esbèuler	10. Pè - Pièles
2. Ca - Avole	9. Lès - Bième
3. Impli - Ôle	8. Rôler - Et
4. Né - Idèyes	7. Evôye - Mi
5. Akèmer	6. La - E-mè
6. Estème - Bi	5. Idèm - Ôte
7. Ôr - Pèlè	4. Ertike - Bin
8. Clabot - Tèl	3. Atrape
9. Répît - Mè	2. Same - Solè
10. Enèwi - Es'	1. Ecinse - Cri

Vèrticålemint

Ôrizontålemint

Marionnettes

Théâtre à Denis

Rue Sainte-Marguerite 302

à 4000 Liège

Réervations et renseignements :

04/224.31.54 / 0475/70.10.04

Mer. 02 15h00 Le fou du roi Mer 01 15h00 Les clous de Satan

Jeu 02 15h00 Le chevalier noir

Ven 03 15h00 Le grand Sain-naindain

Dim 05 15h00 La Belle et la Bête

Mer 08 15h00 La Belle et la Bête

Dim 12 10h30 La Belle et la Bête

Mer 15 15h00 L'île perdue

Dim 19 15h00 Robin des bois

Mer 22 15h00 Robin des bois

Dim 26 10h30 Robin des bois

Mer 29 15h00 Le coffre d'or

Ven 31 20h00 'Soirée pour adultes'

Pour cette soirée, nous vous présenterons " affaires de cœur "...

Notre ami Tchanchès s'est engagé dans une chorale où le pekèt coule à flots, ce qui n'est pas au goût de Nanèsse qui voit son homme rentrer tous les soirs en chantant...

Venez donc nombreux ce soir voir les tumultes de notre petite chorale... Mariages ou enterrements, avec eux, tous les prétextes sont bons pour faire la fête.

stage pour les enfants à Pâques du 3 au 7 avril
réservation au 04 235 94 95 ou 0475 70 10 04

Musée Tchanchès,

Rue Surllet, 56,

4020 LIEGE

Mercredi 1^e à 14H30 : « Les enfants de Tchanchès »

Dimanche 5 à 10H30 : « La vengeance des 2 Marcralles »

Mercredi 8 à 14H30 : « Une nuit au Musée »

Dimanche 12 à 10H30 : « Le bandit masqué »

Mercredi 15 à 14H30 : « Le grimoire enchanté » +
« Le Prince messager »

Dimanche 19 à 10H30 : « Colin Maillard, la légende du Chevalier aveugle » +

« La fête au Palais »

Mercredi 22 à 14H30 : « Fierabras le terrible » +
« L'Election de Miss Na-

nèsse »

NOUVEAU SPECTACLE POUR ADULTES

« Cyrano de Bergerac » à la sauce Tchanchès ! (Entrée : 4 €)

Jeudi 23 à 20H00 : « Cyrano de Bergerac »

Vendredi 24 à 20H00 : « Cyrano de Bergerac »

Samedi 25 à 15H00 : « Cyrano de Bergerac »

Dimanche 26 à 10H30 : « L'otage »

Mercredi 29 à 14H30 : « Tchanchès visite l'Aquarium »

Théâtre de Marionnettes

de Mabotte

Rue Mabotte, 125

4101 Jemeppe

Spectacle de marionnettes liégeoises

Les mercredis et les dimanches

Renseignements :

M. Defays 04/233 88 61

Les Vacances de Jules
(reprise)

Age conseillé de 4 ans à 8 ans.

Mercredi : 15&22-03-2017 à 14h30.

Samedi : 18&25-03-2017 à 15h00.

Dimanche : 19&26-03-2017 à 15h00.

Résumé :

Monsieur Pierre à gagner le premier prix d'un concours qui portait sur l'espace et les extraterrestres. Son premier prix est d'accueillir chez lui pendant une semaine un extraterrestre. Jules est son prénom. Il est certain que les différences de Jules vont susciter les réflexions des autres enfants du quartier et pas toujours dans le bon sens.

Musée de la vie wallonne

Théâtre de marionnettes

Mercredi 1 * Les quatre fils Aymon

Jeudi 2 * Bertrand le Noir

Dimanche 5 * Robin des bois

Mercredi 8 Le sorcier Carabouias

Dimanche 12 La reine sans cœur

Mercredi 15 La délivrance des trois princesses

Dimanche 19 La chasse au trésor

Mercredi 22 Les deux sorcières

Dimanche 26 Feragos d'Espagne

Mercredi 29 Le gnome mangeur d'yeux

Théâtre Al Vîle Rouwale dè Coq

Avenue des Marronniers, 166 A 4420 Saint-Nicolas

Réervations et renseignements : 04/233.76.35

La forêt des périls

Le 4 mars 2017 à 15h

Dans le royaume du grand Sultan Ildir, tout prétendant à la main de sa fille doit réussir deux épreuves décidées par le roi lui-même, s'il veut l'épouser...

Ce qui désespère la belle jasemine qui n'a pas mot à dire sa seule chance est que l'élû de son coeur, le beau prince Kasim y parvienne avant les autres...

Dji n'sâreû nin, Sèrèg, t'racomter d'vins ' ne tchanson sins-avu l'êr dèl fé bassemint, po qu'ça t'ahâye... Lès acoplèdjes di mots rihurés po t'rinde gâye sont, po l'ci qu'taporçut, dès minteûsès rêsons.

Dji n'pou nin, d'vizant d'twè, ni hâgn'ner qu'çou qu'èst bon, dji n'pou nin, dji n'vou passer houte di tès plâyes! Po catchî tès mèhins, i n'a crèhou nole hâye, èt c'èst zèls rapèrîs qui fèt c'nohe lādje èt lon.

Sûr'mint pace qui dji m'sin arinnî so t'deûr tère par tot çou qu'èst strindou d'vins lès grawes dèl misère pus vite qui par tot çou qui florihe sins nou r'grèt, dji m'sin clawé d'zos t'cîr come l'awèye so l'òrlodje, dji m'ric'noh di prôpe song' èt Diu sèt s'ti la rodje! Èt dji lanwih bièssemint qwand dji so-st-érfi d'twè.



O Sèrèg! Avou tès tèris' qui s'sitâret come dès florètes sol pè d'on mâhêti...

Avou tote ti poussîre, ti rodje poussîre d'ouhène, alène d'acîr forcût qui t'atome so li scrène ou qui l'louveye èlîve èt tchèrèye tot hoûlant avâ lès vwèzinèdjes èt l'êr dès p'tits-èfants...

Avou totes tès mohones âs visèdjes mahurés, avou totes tès fougères, tès houyîres, tès-ouhènes; avou téd hopès d'hoye èt tès fiérs laminés; avou tès blocs di bèlès-fleûrs; tès cazères di fond'rèyes, ti hôte flouhe di tch'minèye qui rèscoule todis sès mâhîres èt s'èmonte vès lès steûles; ti industrèye qui hoûle è zûma d'sès moteûrs èt lès clokes dès-abat-rins; avou ti-industrèye qui crèhe tot près dè hôt pîreûs d'Tchoûkîr èt qui dis'rôle à lon, tot sùvant Moûse; si Royâ-vôye...

Èle sont vètes èt riyantes, lès hôteûrs di tès c'mones. Mins t'ong' li pus virlih coûrt vès tès vonnes di d'zos. Sins l'âme di tès-ovreûs, ti n'cont'reûs qu'treûs mohones èt d'lé l'vèvi d'ine cinse, on bisteû à solo.

Sins l'dandjî d'tès machines èt l'hisse di tès houyîres, sins l'ahèsse di l'èglome po l'chèrvice dè mârte, sins l'malice dè drèssi on bwès conte ine mâhîre, ti n'âreûs polou-t-èsse qu'on pèpé p'tit ham'tê.

C'èst po çoula, Sèrèg, qui c'èst là qui t'coûr bat', là; d'zos totes lès fougères qu'on mètchant vint rabat' sol hèrna distèlé qui, r'monte al wåde di Diu, so lès crèsses dès tchèrpintes come so lès aval'rèsses, tot-âtou dès coulèyes èt dès pilons al fièsse come âtoût dès mâleûrs dès cis qui n'rim'nèt pus.

O Sèrèg! Avou t'freûde mécanique qui nos tint, mâgré totes lès promèsses : avou tès mâlureûs, tès-ovrîs, ti peûpe, ti peûpe qui bat' lès rôwes di sès solés fèrés, ti peûpe a pèzant pas...

Acwatèye a mès pîds come ine bièsse èdwèrmowe, èlle èst la, l'industrèye, l'industrèye qui t'a moulé, qui t'a fondou, qui t'a toûrné on coûr... Podrî sès meûrs, èlle èst la l'arèdjèye qui t'a-st-adjusté ine âme sol foûme di tès-acîrs...

C'èst po çoula, Sèrèg, qui dji n'pou nin t'raconter d'vins' ne tchanson. Tès-ovreûs sèfoquèt nos tchants avou l'disput dès laminwères qui broyèt, lès Mârte, lès thomas qui cûhèt, li disput dès hic-et-hac èt l'ci dès mây'-nâhîs...

Èt tès hoûlâs hoûlèt pus fwèrt qui lès cris qui nos montèt dè coûr, qui montèt foû dè song' qui l'acîr ni nos-a nin co pris...

Tès hoûlâs hoûlèt po disfoncer totes nos pinsèyes. I hoûlèt po l'fiér èt po l'feû, li hoye èt l'êwe, dizeû nos coulères, dizeû nosse pan.

Lès vwès d'tès hoûlâs s'ènèrèt vès lès steûles, tot come lès-aloimîres qui tès botèyes soflèt, èn-on bagn di fougère, è cîr.

Dizos lès steûles, lès vwès d'tès hoûlâs s'ènèrèt o Sèrèg! È cîr qui l'leune ramonne po l'roûviance èt li r'pwès...

Samedi 1er avril 2017 à 14h30
Centre Culturel d'Ans
Place des Anciens Combattants, 1 à Alleur

BELCANTISSIMO

présente

l'Opérette

de Robert Malanquette

Les Cloches de Corneville

Direction artistique

Maury Gurbain

Païf: 12€/pensionnés et étudiants: 10€/moins de 12 ans gratuit
Réservations: 0485/154878 ou belcantissimooperette@gmail.com



Bus TEC
88 et 175



Sous l'égide de
Thomas Cialone
Premier Echevin d'Ans
en charge de la Culture



Salle communale de spectacles

rue Vincent Bonnechère, 14, 4367 Crisnée

Le samedi 11 mars 2017 à 20 h

Le dimanche 12 mars 2017 à 14h30

Le dimanche 19 mars 2017 à 14h30

Repas facultatif le 12 et 19 à 18h30 « Boulets Frites »



Présente



« KIMELÂDE DI TOS

LES DIÂLES ! »

Comédie en 3 actes d'Yvonne Stiernet

Païf spectacle : 7€ repas : 13€

Réservation : à partir du 13 février 2017 0472 30 34 84

Exempl de timbre : manifestation culturelle

Editeur responsable : J.-L. Dema



Fondée en mars 1872 par Toussaint BRAHY, l'auteur des "Dj'vâs d'bwès d'à Beaufi", la société littéraire wallonne Le Royal Caveau Liégeois célèbre cette année son 145e anniversaire et Jean-Denys Boussart le 35e de sa présidence.

Au programme : le jeudi 9 mars, à 19h30, au café Tchantchès rue Grande-Bêche, 35 :

"Comment devient-on Mayor de Saint-Pholien et Président du Caveau Liégeois ?"

Conférence animation. Entrée libre.

Le samedi 11 mars, à 11h, en la chapelle des Filles de la Croix, messe en wallon célébrée par l'abbé Pierre Vandenberg dont on connaît la verve et la bonne humeur.

Belle occasion de découvrir la superbe chapelle et le monument de sainte Marie-Thérèse HAZE, patronne des auteurs wallons du Pays de Liège. Après la messe, fricassée de la fête...

Réservation auprès de "Li p'tite Jane"... Au n° 0498 33 72 06

Invitation cordiale.

"On s' veût vol'tî inte frés dèl Walon'rèye"

Les djoyeux lurons de Houtain St Siméon
Présentent " Pyjama po sîh " de Marc Camoletti adaptée en wallon liégeois par
Jean-Luc Derwa.

Les samedis 11,18 et 25 mars à 20h.

Le dimanche 12 mars à 15h.

Salle Les Montagnards à Houtain St Siméon.

Réservations indispensables au 04/ 286.24.73

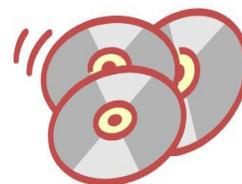
Vous êtes peut-être à la recherche, d'une grammaire, d'une B.D, d'un disque ancien, d'un C.D., d'un recueil de poésies, d'un livre...
tout cela en wallon et vous ne les trouvez pas (ou plus) dans le commerce



La Boutique des Amis du Trianon

Dispose peut-être de ce que vous cherchez

Renseignements : Anne-Marie COLLETTE
Avenue Destenay 4/91 à 4000 Liège - Tél : 0478 / 42 14 60



Agenda Mås

Jeudi 2

- 19h45 **Copin'rèye** RENCONTRE AVEC UN ECRIVAIN WALLON **Paul-HENRI THOMSIN**
Lès K'picîs dè walon de Thimister-Clermont
au Fenil à Bèfve-Thimister
Infôrmâcions èt rëzërvâcions Céleste Schoonbroodt (087/446468) et Jacques Jamar (087/445140)

Vendredi 3

- 20h00 **Amoûrs, fèfèyes èt flamenco** LesBadjawes di Fooz
Une comédie en 3 actes de Nicole GOFFART. Mise en scène DEUM Gérard.
Au Patronage Rue Gustave Lemeer 30 à 4340 Villers L'Evêque
Infôrmâcions èt rëzërvâcions Nelly Nathalis: 0476/ 91.92.56

Samedi 4

- 17h00 **Radjoû avec Guy Lemaire suivi du souper des amis à 18h** Les amis du Trianon
Trianon Rue Surllet, 20 à 4020 Liège
Infôrmâcions èt rëzërvâcions 04/ 342.40.00

- 19h30 **Lès spènes dès roses** Théâtre du Trianon
Comédie dramatique en trois actes de Nicole GOFFART (Création au théâtre)

- 19h45 **On dit qu'lès manèdjès ni vont pus** Lès Clapteûs
Comédie de Christian Derycke adaptée par Jean Thoune
Salle Saint Christophe à Bergilers (Oreye)
Infôrmâcions èt rëzërvâcions 0493 54 94 27

- 20h00 **Amoûrs, fèfèyes èt flamenco** LesBadjawes di Fooz
Une comédie en 3 actes de Nicole GOFFART. Mise en scène DEUM Gérard.
Au Patronage Rue Gustave Lemeer 30 à 4340 Villers L'Evêque
Infôrmâcions èt rëzërvâcions Nelly Nathalis: 0476/ 91.92.56

- 20h00 **Qwand spozez-ve mi feume** Les Echos de la pierre Bayard
d'après "Quand épousez-vous ma femme" de Jean-Bernard Luc et Jean-Pierre Conty adaptation en wallon par Albert Marivoet
salle Les Echos de la Pierre Bayard Rue Wenin, 7 à 6940 OPPAGNE
Infôrmâcions èt rëzërvâcions Ancia Suzanne 086/21.17.66

Dimanche 5

- 14h30 **Lès spènes dès roses** Théâtre du Trianon
Comédie dramatique en trois actes de Nicole GOFFART (Création au théâtre)

- 14h45 **Amoûrs, fèfèyes èt flamenco** LesBadjawes di Fooz
Une comédie en 3 actes de Nicole GOFFART. Mise en scène DEUM Gérard.
Au Patronage Rue Gustave Lemeer 30 à 4340 Villers L'Evêque
Infôrmâcions èt rëzërvâcions Nelly Nathalis: 0476/ 91.92.56

- 15h00 **Qwand spozez-ve mi feume** Les Echos de la pierre Bayard
d'après "Quand épousez-vous ma femme" de Jean-Bernard Luc et Jean-Pierre Conty adaptation en wallon par Albert Marivoet
salle Les Echos de la Pierre Bayard Rue Wenin, 7 à 6940 OPPAGNE
Infôrmâcions èt rëzërvâcions Ancia Suzanne 086/21.17.66

- 15h00 **On dit qu'lès manèdjès ni vont pus** Lès Clapteûs
Comédie de Christian Derycke adaptée par Jean Thoune
Salle Saint Christophe à Bergilers (Oreye)
Infôrmâcions èt rëzërvâcions 0493 54 94 27

Vendredi 10

20h00 **Qu'ènnè pinse...Monsieur?** Les Djoyeûs Djoweûs dè Platè
De Christian Derycke. Adaptation en liégeois de Jean Thoune
Salle Communale du village Rue Maigre Cense à 4650 Julémont (commune de Herve)

20h00 **Li Bati** Lès Rôbaleûs di Slins
Treûs-akes da Jean RATHMÈS.
dans le cadre des Rencontres provinciales d'Art théâtral wallon
Salle du Patro, Rue Lambert Dewonck, 102 à 4452 Wihogne
Infôrmâcions èt rézèrvâcions Mme VILLERS Jacqueline 04/278.31.87

Samedi 11

19h30 **Intrez ... i n'a pèrsonne !** précédée d'un intermède chanté en live ayant pour titre: "Ster 80".
La Royale Aurore de Ster
De Christian Derycke
Salle L'Aurore, Route du moulin, 3 à 4970 Ster-FRANCORCHAMPS
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 087/27.51.83

19h45 **On dit qu'lès manèdjès ni vont pus** Lès Clapteûs
Comédie de Christian Derycke adaptée par Jean Thoune
Salle Saint Christophe à Bergilers (Oreye)
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 0493 54 94 27

20h00 **Qu'ènnè pinse...Monsieur?** Les Djoyeûs Djoweûs dè Platè
De Christian Derycke. Adaptation en liégeois de Jean Thoune
Salle Communale du village Rue Maigre Cense à 4650 Julémont (commune de Herve)

20h00 **Pyjama po sîh** Les djoyeûx lurons de Houtain St Siméon
De Marc Camoletti adaptée en wallon liégeois par Jean-Luc Derwa.
Salle Les Montagnards à Houtain St Siméon.
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 04/ 286.24.73

20h00 **Kimelade di Tos les Diâles !** Royale Troupe Ben Rio
Comédie en 3 actes d'Yvonne Stiernet
Salle communale , rue Vincent Bonnechère,14 à 4367 Crisnée
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 0472 30 34 84

20h00 **Li Bati** Lès Rôbaleûs di Slins
Treûs-akes da Jean RATHMÈS.
Salle du Patro, Rue Lambert Dewonck, 102 à 4452 Wihogne
Infôrmâcions èt rézèrvâcions Mme VILLERS Jacqueline 04/278.31.87

20h00 **Louke a twè** La St-Rémoise
Trois actes de Pierre Habets d'après « La brune que voilà » de Robert Lamoureux
Dans le cadre du Tournoi provincial de Liège et du Tournoi de Wallonie
Salle de la Ligne Droite rue André Lucas à St Remy

Dimanche 12

14h30 **Qu'ènnè pinse...Monsieur?** Les Djoyeûs Djoweûs dè Platè
De Christian Derycke. Adaptation en liégeois de Jean Thoune
Salle Communale du village Rue Maigre Cense à 4650 Julémont (commune de Herve)

14h30 **Kimelade di Tos les Diâles !** Royale Troupe Ben Rio
Comédie en 3 actes d'Yvonne Stiernet
Salle communale , rue Vincent Bonnechère,14 à 4367 Crisnée
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 0472 30 34 84

15h00 **Pyjama po sîh** Les djoyeûx lurons de Houtain St Siméon
De Marc Camoletti adaptée en wallon liégeois par Jean-Luc Derwa.
Salle Les Montagnards à Houtain St Siméon.
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 04/ 286.24.73

Dimanche 12 (suite)

15h00 **Li Bati** Lès Rôbaleûs di Slins
Treûs-akes da Jean RATHMÈS.
Salle du Patro, Rue Lambert Dewonck, 102 à 4452 Wihogne
Infôrmâcions èt rézèrvâcions Mme VILLERS Jacqueline 04/278.31.87

15h00 **Louke a twè** La St-Rémoise
Trois actes de Pierre Habets d'après « La brune que voilà » de Robert Lamoureux
Dans le cadre du Tournoi provincial de Liège et du Tournoi de Wallonie
Salle de la Ligne Droite rue André Lucas à St Remy

Vendredi 17

20h00 **Tutûte la Valèt** La Fraternité Poussetoise
Comédie en 3 actes de Nicole Goffart.
Centre Culturel de Remicourt rue Haute 25 à 4350 Remicourt
Infôrmâcions èt rézèrvâcions lundi, mercredi et vendredi de 18 à 21h 0476 27 82 05

Samedi 18

19h30 **Cécile èst so lès lisses** Théâtre du Trianon
Comédie gaie en trois actes de Thierry DE WINTER d'après « La Candidate » de Jean FRANCO (création au théâtre)

19h30 **Intrez ... i n'a pèrsonne !** précédée d'un intermède chanté en live ayant pour titre: "Ster 80".
La Royale Aurore de Ster
De Christian Derycke
Salle L'Aurore, Route du moulin, 3 à 4970 Ster-FRANCORCHAMPS
Infôrmâcions 087/27.51.83

20h00 **Qwand spozez-ve mi feume** Les Echos de la pierre Bayard
d'après "Quand épousez-vous ma femme" de Jean-Bernard Luc et Jean-Pierre Conty adaptation en wallon par Albert Marivoet
salle Les Echos de la Pierre Bayard Rue Wenin, 7 à 6940 OPPAGNE
Infôrmâcions èt rézèrvâcions Ancia Suzanne 086/21.17.66

20h00 **Pyjama po sîh** Les djoyeux lurons de Houtain St Siméon
De Marc Camoletti adaptée en wallon liégeois par Jean-Luc Derwa.
Salle Les Montagnards à Houtain St Siméon.
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 04/ 286.24.73

20h00 **Kimelade di Tos les Diâles !** Les Cis d'Oteye
Comédie en 3 actes d'Yvonne Stiermet Dans le cadre des rencontres Provinciales d'Art Wallon
Salle du Cercle Paroissial , rue robert 4340 Othée
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 0499.17.34.54

20h00 **Ni t'énerve nin, c'è-st-on tango !** Soirées dialectales du Royal Cercle l' Avenir de Paradis-Harzé
Vaudeville de Marius Staquet wallon liégeois J.-Luc Derwa
Salle l' Avenir 60 , Paradis-Harzé (Aywaille)
Infôrmâcions èt rézèrvâcions après 18 h A.-M. Rixhon 086 43 44 63

20h00 **Griseries** Les Jeunes Comédiens Ruraux
Revue écrite et mise en scène par Léon Fréson
Rue de Roloux 56 à Voroux
Infôrmâcions èt rézèrvâcions 042 501 262

20h00 **Tutûte la Valèt** La Fraternité Poussetoise
Comédie en 3 actes de Nicole Goffart.
Centre Culturel de Remicourt rue Haute 25 à 4350 Remicourt
Infôrmâcions èt rézèrvâcions lundi, mercredi et vendredi de 18 à 21h 0476 27 82 05

Dimanche 19

14h30 **Cécile èst so lès lisses** Théâtre du Trianon
Comédie gaie en trois actes de Thierry DE WINTER d'après « La Candidate » de Jean FRANCO (création au théâtre)

14h30 **Kimelade di Tos les Diâles !** Royale Troupe Ben Rio
Comédie en 3 actes d'Yvonne Stiernet
Salle communale , rue Vincent Bonnechère,14 à 4367 Crisnée
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 0472 30 34 84

14h30 **Griseries** Les Jeunes Comédiens Ruraux
Revue écrite et mise en scène par Léon Fréson
Rue de Roloux 56 à Voroux
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 042 501 262

14h30 **Tutûte la Valèt** La Fraternité Poussetoise
Comédie en 3 actes de Nicole Goffart.
Centre Culturel de Remicourt rue Haute 25 à 4350 Remicourt
Infôrmaçons èt rézèrvâcions lundi, mercredi et vendredi de 18 à 21h 0476 27 82 05

Vendredi 24

20h00 **Griseries** Les Jeunes Comédiens Ruraux
Revue écrite et mise en scène par Léon Fréson
Rue de Roloux 56 à Voroux
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 042 501 262

Samedi 25

19h30 **Flip Flap** Les djoyeux lurons de Trooz
Comédie musicale de M. Lacroix – G. Laforge – C. Cremers
Salle La Renaissance à Awan Aywaille
Infôrmaçons èt rézèrvâcions A. Louon 04 384 40 51

20h00 **Intrez ... i n'a pèrsonne !** Cabaret du Vinâve de Herve
De Christian Derycke
Salle Espace Georges Dechamps place de l'Hôtel de Ville à Herve
Infôrmaçons èt rézèrvâcions Christiane Grosjean 087 67 40 06

20h00 **Bâtisse Tolet...sinistré** Les Spitants Romanoriens
Comédie en 3 actes de Froido RONVAUX adaptée en Wallon liégeois par Guy VANLOO
Salle les Rouges à 4682 Heure le Romain
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 04/286 14 63

20h00 **Pyjama po sîh** Les djoyeux lurons de Houtain St Siméon
De Marc Camoletti adaptée en wallon liégeois par Jean-Luc Derwa.
Salle Les Montagnards à Houtain St Siméon.
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 04/ 286.24.73

20h00 **Kimelade di Tos les Diâles !** Les Cis d'Oteye
Comédie en 3 actes d'Yvonne Stiernet Dans le cadre des rencontres Provinciales d'Art Wallon
Salle du Cercle Paroissial , rue robert 4340 Othée
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 0499.17.34.54

20h00 **Ni t'énèrve nin, c'è-st-on tango !** Soirées dialectales du Royal Cercle l' Avenir de Paradis-Harzé
Vaudeville de Marius Staquet wallon liégeois J.-Luc Derwa
Salle l' Avenir 60 , Paradis-Harzé (Aywaille)
Infôrmaçons èt rézèrvâcions après 18 h A.-M. Rixhon 086 43 44 63

20h00 **Griseries** Les Jeunes Comédiens Ruraux
Revue écrite et mise en scène par Léon Fréson
Rue de Roloux 56 à Voroux
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 042 501 262

Dimanche 26

14h00 **Ni t'énèrve nin, c'è-st-on tango !** Soirées dialectales du Royal Cercle l' Avenir de Paradis-Harzé
Vaudeville de Marius Staquet wallon liégeois J.-Luc Derwa
Salle l' Avenir 60 , Paradis-Harzé (Aywaille)
Infôrmaçons èt rézèrvâcions après 18 h A.-M. Rixhon 086 43 44 63

Dimanche 26 (suite)

14h30 **Cou d'zeur, cou d'zos** Les djoyeux lurons de Trooz
De la comédie « Blaise » de C. Magnier. Adaptation en wallon liégeois de E. Stiernet
Dans le cadre du printemps du théâtre amateur wallon
Salle La Renaissance à Awan Aywaille
Infôrmaçons èt rézèrvâcions J. THYSSEN 087.26.79.23 - 0474.390.166

14h30 **Intrez ... i n'a pèrsonne !** Cabaret du Vinâve de Herve
De Christian Derycke
Salle Espace Georges Dechamps place de l'Hôtel de Ville à Herve
Infôrmaçons èt rézèrvâcions Christiane Grosjean 087 67 40 06

15h30 **Bâtisse Tolet...sinistré** Les Spitants Romanoriens
Comédie en 3 actes de Froido RONVAUX adaptée en Wallon liégeois par Guy VANLOO
Salle les Rouges à 4682 Heure le Romain
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 04/286 14 63

Vendredi 31

19h30 **Envoyez la musique** CDDR Remicourt
Revue Franco-Wallonn de Léa Gaune et Michel Mulkens
Centre culturel, rue Haute, 25, à 4350 – REMICOURT
Infôrmaçons èt rézèrvâcions Monique FESTERS-DETHIER : 0477/19 09 86 de 15 à 19h

Avrî

Samedi 1

14h30 **Les Cloches de Corneville** Belcantissimo
opéra-comique de Robert Planquette Direction artistique: Mady Urbain. Mise en scène: Alexandre Tiereliers.
Centre culturel d'Ans place des Anciens Combattants 1 à Alleur
Infôrmaçons èt rézèrvâcions 0485/15.48.78

19h30 **Envoyez la musique** CDDR Remicourt
Revue Franco-Wallonn de Léa Gaune et Michel Mulkens
Centre culturel, rue Haute, 25, à 4350 – REMICOURT
Infôrmaçons èt rézèrvâcions Monique FESTERS-DETHIER : 0477/19 09 86 de 15 à 19h

19h30 **Dismoûre po viker** Le Théâtre du Trianon
Comédie dramatique en trois actes de Marcelle MARTIN

Dimanche 2

14h30 **Dismoûre po viker** Le Théâtre du Trianon
Comédie dramatique en trois actes de Marcelle MARTIN

14h30 **Envoyez la musique** CDDR Remicourt
Revue Franco-Wallonn de Léa Gaune et Michel Mulkens
Centre culturel, rue Haute, 25, à 4350 – REMICOURT
Infôrmaçons èt rézèrvâcions Monique FESTERS-DETHIER : 0477/19 09 86 de 15 à 19h

FÊTE AUX LANGUES DE WALLONIE 2017

APPEL À PROJETS

1. Cadre général

Le présent appel à projets vise à soutenir des activités de sensibilisation aux langues régionales endogènes organisées dans le cadre de la 3^e édition de la « Fête aux langues de Wallonie » (20-27 mai 2017). Cette opération festive, créée en 2015 avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles, a notamment pour objectif de développer l'intérêt suscité par ces langues – wallon, picard, gaumais, bruxellois, etc. – auprès de nouveaux publics, en particulier la jeunesse.

Un label, une publicité spécifique et une subvention d'un montant de 500€ (cinq cents euros) seront octroyés aux projets sélectionnés en fonction des critères et de la procédure décrits ci-dessous.

2. Critères de recevabilité et d'évaluation

Pour être recevable, les projets proposés doivent :

1. se dérouler ou trouver un point d'ancrage durant la semaine du 20 au 27 mai 2017 ;
2. être organisés sur le territoire de la Fédération Wallonie-Bruxelles ;
3. ne pas bénéficier déjà d'un soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles
4. viser une sensibilisation du grand public aux langues régionales endogènes; une préférence sera accordée aux projets à destination de la jeunesse ;
5. être le fruit d'une collaboration entre plusieurs partenaires (deux minimum), dont un au moins ne développe pas d'activités en lien direct avec les langues régionales endogènes (exemples : une école, une bibliothèque, une librairie, un musée, un centre culturel, un cinéma, une association de commerçants, un comité de quartier, ...)
6. être adressés pour le 3 avril 2017 au plus tard, la date du courriel faisant foi, au Service des langues régionales endogènes (alix.dassargues@cfwb.be); le courriel de candidature sera accompagné du formulaire ad hoc, dûment complété (voir formulaire annexé au présent appel et également disponible sur simple demande auprès du Service des langues régionales endogènes) ; les dossiers incomplets seront jugés irrecevables.

Les projets déposés seront évalués en fonction des critères suivants :

1. catégorie(s) de public visées ; comme indiqué supra, une préférence sera accordée aux projets à destination du jeune public ;
2. nombre et type de partenaires impliqués ;
3. originalité, innovation ;
4. caractère « exemplaire » (projets reproductibles, susceptibles de servir de modèle ou de bonne pratique en matière de sensibilisation et/ou d'éveil aux langues régionales, ...)
5. matériel ou documentation mobilisé et/ou généré par le projet (photos, vidéos, documents,

3. Procédure de sélection

Les projets déposés seront soumis en date du 19 avril 2017 à l'avis d'un Comité de sélection composé de membres du Conseil des langues régionales endogènes de la Fédération Wallonie-Bruxelles et d'experts désignés par ces mêmes membres.

Le Comité de sélection établira la liste des projets recevables et choisira parmi ceux-ci, en fonction des critères formulés supra, six projets répartis comme suit :

- * 1 projet développé sur le territoire de la province de Brabant
- * 2 projets développés sur le territoire de la province de Hainaut (un concernant le picard, l'autre concernant le wallon)
- * 1 projet développé sur le territoire de la province de Liège
- * 1 projet développé sur le territoire de la province de Namur
- * 1 projet développé sur le territoire de la province de Luxembourg.

Les avis motivés des membres du Comité de sélection seront soumis à la Ministre de la Culture pour approbation éventuelle. La décision finale de la Ministre de la Culture sera transmise dans les meilleurs délais aux promoteurs des projets.

4. Obligations des bénéficiaires

Le montant de la subvention s'élève, par projet, à 500 (cinq-cents) euros. Les promoteurs des projets sélectionnés s'engagent à remettre pour le 1er décembre 2017 au plus tard, les documents (factures, déclarations de créance, ...) permettant de justifier le montant de la subvention octroyée ainsi qu'une réponse au formulaire d'évaluation qui leur sera adressé dans le courant du mois de juin par le Service des langues régionales endogènes.

Vous avez des activités en wallon prévues dans les mois à venir, vous voulez publier un article, vous avez des idées d'amélioration pour le bulletin wallon,

...

Vous pouvez me contacter : le soir et le week-end : 04/272 44 26—0486/039 639

Par mail, 7 jours sur 7, 24h sur 24 : bulletinwallon @outlook.be

Au plaisir de vous lire,

Sabine

APPEL À PROJETS – FORMULAIRE DE CANDIDATURE

Identification du promoteur du projet :

Nature juridique : (asbl, personne physique, fondation, école, bibliothèque, librairie, centre culturel, etc.) : _____

Représentant(e) pour le projet : M./Mme _____

Courriel : _____

Téléphone fixe: _____

Portable : _____

Adresse administrative : _____

Partenaires (dénomination et nature juridique de chaque partenaire)

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

(...)

Projet

Titre du projet/de l'activité		
Lieu précis (adresse complète)		
Dates / horaire précis : jour(s) et heures de début et de fin		
Descriptif synthétique (1page A4 MAXIMUM)		
Objectifs		
Public(s) cible(s) (tout public, enfants, enseignants, écrivains , ...)		
Budget prévisionnel (budget total du projet)		
Inventaire des postes à financer sur lesquels porte la demande		
PAF		
Autres subsides sollicités		
Autres recettes escomptées		
Le public doit-il effectuer une réservation pour cette activité : oui / non (réservation obligatoire, souhaitée, ...)		

LÈS RÎZÈTES

d'après Joseph Defrêcheux.

Les *Rîzètes* se disaient aux tout petits enfants dont on touchait, avec l'index, les différentes parties du corps, de la figure ou les doigts, selon le cas.

LE CORPS

Li djârdin âs p'titès bièsses, (la chevelure)
lès deûs veûlîres, (les yeux)
li toné al gotîre, (le nez)
li souka, (le front)
lès deûs tchiptchas, (les joues)
l'amagna, (la bouche)
l'ava, (le gosier)
èt l' trompète qui va
djusqu'è bas. (On devine aisément ce dont il s'agit)

LA FIGURE

Pitit front,
BOKE ÈT MINTON,
NÉZÈT, NÉZÈT,
OUYÈT, OUYÈT,
PIGNE È ROBINÈT

En prononçant le dernier vers, on donnait une légère chiquenaude sur le nez de l'enfant.

LES DOIGTS

On touchait l'un après l'autre chacun des doigts de la main de l'enfant, à commencer par le pouce jusqu'à l'auriculaire que l'on secouait énergiquement ; en les touchant on répétait :

Pome,
PEÛRE,
TOURCHON,
PÈPIN,
QUATRÈ-VINTS (TER).

Ou bien encore ;

V'la l' ci qu'èl hape,
v'la l' ci qu'èl touwe,
v'la l' ci qu'èl magne,
èt l' pôve pitit n'ârè rin,
n'ârè rin,
n'ârè rin.

Parfois encore, on feignait de chercher le petit doigt de la main gauche ; en ce cas, l'on commençait par le pouce de la main droite et l'on disait :

A la main droite :	A la main gauche :
<i>Pôcin,</i>	<i>On deû.</i>
<i>djulin,</i>	<i>qué deû ?</i>
<i>dji vi,</i>	<i>Li p'tit.</i>
<i>dji vin,</i>	<i>W'è-st-i ?</i>
<i>dji qwire.</i>	<i>Voci, voci, voci.</i>

Puis l'on secouait énergiquement ce petit doigt tant cherché.

Calendrier walon da Louis Stasse

Mâs lès vês d' mâs

4/3 Casimîr patron dès tèyeûs

12/3 Grégwère patron dès
bèdôts

13/3 Djâque prièsse à
Tchâtrous

17/3 Djètrou fèye di Pèpin d'
Landèn

19/3 Abondand di Hu

Djôsèf patron dès scrinîs

25/3 Notru Dame di mâs',
fièsse dès boldjîs

27/3 Rupèr (di Sint-Lorint)

LA MESURE DU TEMPS.

le jour	li djoû
la journée	li djoûrnêye
hier	li djoû passé, li djoû di d'avant, îr
aujourd'hui	oûy
demain, le lendemain	dimin, li lèd'dimin
avant hier	divant-z-îr
après demain	après d'min
l'aube	l'èreûr dè djoû
l'aurore	li piquète dè djoû
le matin	l'â-matin
l'avant-midi	divant-l'-dîner
midi	à dîner, a doze eûres
l'après-midi	l'après-l'-dîner
la soirée	li sîse, li vèsprêye, li swèrêye
la nuit	li nut'
minuit	mèye nut'
la semaine prochaine	al saminne
le mois prochain	li meûs qui vint
la semaine passée	li saminne passêye
le mois passé	li meûs passé
le temps	li timp
les secondes	lès sègondes
le siècle	li siéke
les heures	lès eûres
les minutes	lès munutes

Louis Stasse

Lès K'picis dè walon de

Thimister-Clermont

vous invitent à leur « Copin'ryè »
spéciale

**le jeudi 2 mars 2017 de
19h45 à 22h00**

au Fenil à Bêve-Thimister

RENCONTRE AVEC UN ECRIVAIN WALLON

PAUL-HENRI THOMSIN

Comment comprendre qu'on puisse penser et s'exprimer en langue wallonne ?

Quelles sont les motivations dans une démarche d'écriture en wallon ?

En parcourant des œuvres personnelles, Paul-Henri THOMSIN vous proposera un voyage à la découverte d'une passion...

Nous pratiquons une langue inimitable ! Une tare ? Une véritable aubaine, comme de « jusse » ! « Ma voisine m'a inspiré nombre de « liégeoiseries » ... !

Entrée gratuite pour les membres des K'picis dè Walon

Pour les autres participants : Paf : 1 €

Bin'nowe a turtotes èt a turtos

Po lès K'picis dè Walon,

Céleste Schoonbroodt et Jacques Jamar

(087/446468)

(087/445140)

Manifestation organisée sous l'égide de



Prov
de l
Cultur

**La Fraternité
Poussetoise**
Troupe de théâtre Dialectal à
Remicourt

A l'plézin di v'présinter:

Comédie en 3 actes

De Nicole Goffart



Tutûte la Valèt

*Un chef de gare pensionné fait racheter, à son fils, la petite gare du village dans laquelle il a travaillé toute sa vie, continuant ainsi à jouer au chef, faisant marcher sa famille au coup de sifflet tout en monopolisant, avec ses trains électriques, le salon de cette gare devenue la maison familiale. Mais tout va basculer pour lui. Son fils ne supporte plus son envahissement, un projet de Ravel va menacer ses rails, sa belle-sœur refait surface après des années de bisbrouille...
La vie ne va pas être simple pour lui et toute sa famille.
Mise en scène de Julien LIMBIOL.*

Vendredi 17 mars à 20h

Samedi 18 mars à 20h

Dimanche 19 mars à 14h30

Centre Culturel de Remicourt Rue Haute 25, 4350 Remicourt



Michel
LIMBIOL



Jacques
HUMBLLET



Yves
QUONDBACH



Huguette
SIMON



Christine
LA MATTINA



Julien
LIMBIOL



Julie
HALLEUX



Carine
MARTIN



René
JOIE

Réservation (uniquement via) : 0476/27 82 05

Le lundi, mercredi et vendredi de 18h à 21h

P.A.F. : 7€ en prévente (8 € le jour de la représentation)

-16 ans : gratuit Compte bancaire: BE84 001-5376305-59

Email: fraternitepoussetoise@gmail.com

Site: www.fraternitepoussetoise.sitew.com



Anonnces



THEATRE

LES WALFRANCS DE NEUPRE

recherche

METTEUR EN SCENE

pour leur prochaine saison théâtrale

Contacts: Monique et René Jacob
04/371 59 51
0475/97 07 85
jacobrene@skynet.be



La perruquerie MATTHOT

cesse ses activités.

TOUT EST A VENDRE

Un bon millier de perruques, barbes, moustaches et favoris

Destination : théâtre, carnaval, St-Nicolas, sosies, surveillances, ...

Tous les styles sont possibles : geisha, régence, Louis XIV et autres fantaisies, nègre, chauve ...

Matériel : peignes, fer à onduler, pince s à papillottes, bigoudis, épingles , etc ... table à roulettes, sècheoir, ...

Prix de base : 20.000€ à débattre

Contact : 0495 215 717

La librairie « Toutes directions » rue de la Violette, 3, à proximité de la place du Marché voudrait organiser des tables de conversation en Wallon à raison d'une rencontre d'une heure trente toutes les deux semaines et

Recherche des animateurs pour faire vivre ces tables de conversation.

6 participants maximum par table

Préparation d'un sujet (une recette, une idée de pays, un voyage que vous avez fait, un lien avec l'actualité ...)

Un mercredi sur deux de 19h00 à 20h30

Rémunération 30€ pour 2 tables de conversation animées

Renseignements Emmanuel Pecqueux : 04 262 20 64 ou 0472 93 50 80

N'hésitez pas à transmettre vos petites annonces pour les besoins de votre troupe théâtrale : recherche, vend, achète, loue, offre, échange ...



Saint-Remy

Salle de La igne Droite

Rue André Lucas

Samedi 11 Mars 2017 à 20 h.

Dimanche 12 Mars 2017 à 15 h.

Dans le cadre du Tournoi Provincial de Liège et du Tournoi de Wallonie

La Saint-Rémoise

Présente :

Louke a twè

Trois actes de Pierre Habets D'après « La brune que voila » de Robert Lamoureux

Avec :

Germain Vignon : Pierre Habets

Louis Sabatier : Thierry De Winter

Madame Sivéle : Isabelle Bruwier

Anne-Marie : Muriel Jolet

Sophie : Mirielle Habets

Christine : Véronique Pleyers

Sonia : Catherine Bolland

Le mari : Philippe Joyeux

Simon : Jean-Marc Volvert

L'agent : Jean-Marie Fafra

Technique : Jean-Marie Closset . Aide mémoire : Francine Liket

Décor et mise en scène de Pierre Habets

Droit d'entrée : 7 €. Enfants gratuits.

Le C.L.A.P. présente
Lès Clapteurs

Samedi 4, samedi 11 mars 2017 à 19 h. 45

dimanche 5 mars 2017 à 15 h.

Salle Saint-Christophe à Bergilers (Oreye)

On dit qu'lès manèdjes

ni vont pus

Comédie de Christian Derycke adaptée par Jean Thoume

avec

Jean-Marie STYVEN - Sophie TROOSTERS - Pascale LAMBRECHTS - Patricia LANTIN - Adèle DENGIS -

Eddy DENGIS - Julie LEDUC - Xavier LAMBRECHTS - Jefferson VANS - Thierry RENARD

Mise en scène: Jean-Pierre Yans

P.A.F. : 7 €.

Prévente à la Salle Saint-Christophe :

Le 18/02 de 14h. à 16h. - Le 19/02 de 10 h. à 12 h.

Réservations : clapteurs@yahoo.fr - 0493/54 94 27 (à partir du 18/02)

Remerciements aux établissements : Renard Bois - Menuiserie dériviste Dury Yves - Menuiserie Dengis Eddy

BIBLIYOTÉKES

Bibliyotéke dès pårlers dèl Walon'rèye

Musée de la Vie wallonne

Cour des mineurs, 4000 LIEGE

Baptiste FRANKINET : Tél : 04/237.28.50

Courriel : bdw@viewallonne.be.

REUNIONS LITTERAIRES

ROYAL CAVEAU LIEGEOIS se réunit au Tchantchès. Les 2^{èmes} jeudis de 19h30 à 21h30.

Rapoûlédje, vîlès tchansons.

Contact: 04 362 58 38

email: jeanine.salenbien@skynet.be

LI CAVÔ HUTWÈS 085/21.10.39

1^{er}jeudi à 19h30. A nosse baraque, rue Malle Terre TIHANGE. Parler, lire, écrire et chanter en wallon.

Une grande figure du théâtre wallon vient de rejoindre ses amis au paradis. La Fédération Culturelle Wallone présente ses condoléances à la famille de **Denis THEUNIS**.

Tchåle BACUS nos a qwités. Ome kinohou di lådje èt d'lon, Tchåle Bacus aveût sacwantès cwètes a s'vio- lon. I passève dè l' tchanson a l'comèdèye ou à drame avou l'minme àh'mince. C'est-en 1946, todi reûd gamin qu'i montève so lès planches avou sès parints. Après s'timp d'sôdârd i r'djond s'camaråde Môrice Roland a l'amicâl di l'Union copèratif èt avou « Coop-Parade » i toûne tot-avâ l'Walon'rèye. On r'trouv'rèt Tchåle divins saqwantès troupes dè l'Hèsbaye èt so lès sinnes di Lîdje.. I finirèt s'cârîre à « Tèyâte dè l'Clignète » a Loncin. Nos n'roûvirans nin s'passèdje a nosse Fèdèrâcion la qui so l' trèvin di quéquès annèyes, i prèsidève li « Commission Promotion ». Merci Tchåle po tot çou qu'vos avez fèt po l' wallon. Nos présintans a Katy èt a s'famille nos pus sincèrès condoléances.

COPIN'RÈYES

CÈRKE DÈS SÎZES WALONES DI SPÀ .

Les 3^{èmes} jeudis 087/77.19.89

Foyer Culturel Vaux Hall SPA .

Bibliothèque, rue de l'Hôtel de Ville à VIELSALM.

THIMISTER-CLERMONT

« **Lès K'picîs dè walon** »

Le 1^{ier} **jeudi du mois** de 19h.45 à 22h.00

Local Caroline Deheselle à **Bèfve, La Minerie-Thimister**

Animateurs: Jacques Jamar (087/44.51.40) et Céleste Schoonbroodt (087/44.64.68)

NOSSE COPIN'RÈYE 087/46.93.98.

Les 1^{ers} vendredis de 16h à 17h30. Centre Administratif R. Neuve 35 à PEPINSTER.

JUPRELLE-TABLE DE CONVERSATION WALLONNE (ouverte à tous)

04/278.32.79

Tous les lundis de 14h.30 à 16h.. Salle du Trihé à Juprelle

C.R.I.W.E. 04/342.69.97.

Les mercredis de 16h à 18h.. Animation Marcel Slangen
Cafétéria du Théâtre du Trianon, Rue Surllet 20 à 4020 Liège

COPIN'REYE DI WAREME 019/32.45.35 P.
Roth

Un mardi sur deux, de 16h.30 à 18h.

Au local des loisirs de la ville

Li copin'reye dès sotès

Tous les premiers mercredis du mois de 14 à 17H parc des sources, 78, avenue des Thermes 4050 CHAUDFONTAINE
Information : Marcel Louis 04/351.72.71 – 0474.29.02.59 causeriealusine@hotmail.be

Li copin'reye di Oûpèye

Tous les lundis de 17 à 19 heures à la bibliothèque d'Oupeye
Renseignements : 04/248.13.05

Copin'reye de Glons

Tous les lundis de 15h à 17h au Centre Culturel de Glons.

Table de conversation en wallon à Visé 0486 / 57 44 05

Chaque semaine (sauf congés scolaires) alternativement vendredi de 14h à 16h et samedi de 10 h à 12h

A la Maison de la Laïcité, rue des Béguines 7A

COURS DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE WALLONNES

C.R.I.W.E 04/342.69.97. Les mardis de 19h à 21h (hors vacances) rue Surllet 10 à 4020 LIEGE.

Institut d'Enseignement de Promotion Sociale de la Communauté Française d'Ans/Alleur

Rue Georges Truffaut 37 à 4432 Alleur tél. : 04/239.80.30

Tous les mercredis de 18h30 à 21h.

U3A NOSSE LINGADJE 04/370.18.01

Les vendredis de 9h à 12h. Marché Couvert

Rue J.Prevers 1 LIEGE Droixhe.

LES AMIS DE LA FN 04/264.06.63

Lundis et mercredis à 20h30 Atelier de Théâtre Wallon. Charlemagn'rie rue H.Nottet 11, Herstal.

DJOYEÛS WALONS D'SO LÈS C'MONES .

Pour tous : le mardi de 16 à 18 heures

Local : Centre Culturel de Seraing, rue Renaud Strivay à 4100 SERAING

R.JOELANTS 04/336.09.56. / F.CHAUMONT 04/336.21.79

F.P.S. ROCOURT 04/248.18.70. Les mardis de 17h30 à 19h.. Cercle Culturel communautaire de Rocourt.

« Lès K'picîs dè walon »Thimister-Clermont

Le premier jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le groupe "Copin'rèye" de 19h45 à 22h00

Le troisième jeudi du mois de 19h45 à 22h00 pour le cours de wallon

Local : Caroline Deheselle à Bèfve, La Minerie-Thimister

SCHOONBROODT Céleste

Rue de l'Egalité, 25

4890 THIMISTER

Tél : 087/44.64.68

Gsm : 0485/61.79.64

celestesch@hotmail.com

Éditeur responsable : Sabine Stasse
04/272.44.26

Bd E. de Laveleye, 89/12—4020 Liège

bulletinwallon@outlook.be

LI WALON SO LÈS-ONDES

RADIO HESBAYE FM 107.5

Les jeudis de 19h30 à 21h. R.Joannes 019/32.81.64.

R.F.B. VILLERS FM 107.9

lundi de 16 à 19h, .

F.Cornet 0476/78.36.96.

Présentation René. Mottin.

VICACITE RTBF FM 90.5

Jacques Warnier et Louise Moor

Les lundis de 20h00 à 23h00

« SÎZE WALONE ».

A N'NIN RATER

Tos les djoûs dèl saminne dè londi à vinrdi« Liègeoiseries » d'a Paul-Henri Thomsin so lès ondes di Vivacité.

L'â-matin 7h15, avou Olivier Colle (Liège matin). L'après -l'dîner, à 15h.15, avou Michel Vincent (Liège aller-retour)

RADIO PLEIN SUD FM 93.5

tel : 04/275.45.82

Mardis de 9 à 13h par l'animateur Robert. Les mercredis de 19 à 22h par les animateurs Nicolas et Jean-Claude.

RADIO RFB Villers FM 107.9

Tél. : 085/ 21.49.86 - Présentation René Motin

Le lundi de 19 à 22h - "come es nos mohone"

« BULLETIN WALLON »

Dépôt légal N° BD 29975, adressé aux associations, auteurs et membres en règle de cotisation. Associations **20 € (3 exemplaires)**, auteurs et membres **12 € .Compte BE39 0689 3137 3819** de la F.C.W Liège, 4000 LIEGE.

Avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles et du Conseil des langues endogènes, de la Province de Liège et du Service des Affaires Culturelles, de la commune de Blegny.

Les articles publiés n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs.

ATTENTION NOUVEAU N° DE COMPTE !!!